

## ترجمة القرآن

مولانا محمد اکرم مدنی  
مدظل جامع سلفی

## ترجمة الحدیث

## علم کی فضیلت

(عن ابی امامۃ رضی اللہ عنہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال فضل العالم علی العابد کفضیل علی ادناکم ثم قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ وملائکتہ واهل السماوات والارض حتی النملة فی جحرا واحتی الحوت یصلون علی معلمی الناس الخیر (رواہ الترمذی و قال حدیث حسن (ابواب اعلم)

حضرت ابوالنّامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عابد پر عالم کی فضیلت ایسی ہی ہے جیسے میری فضیلت تمہارے ایک ادنیٰ آدمی پر۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ اس کے فرشتے اور آسمان دزمیں کی تخلوٰ، حتیٰ کہ جیونیٰ اپنے بل میں اور مجھلیٰ تک (پانی میں) لوگوں کو بھالیٰ کی تعلیم دینے والوں پر اپنے اپنے انداز میں رحمت بھیجنیٰ اور دعا میں کرتی ہیں۔

تشریح: مذکورہ حدیث میں عالم سے مراد قرآن و حدیث کا عالم جو فرائض و شسن کی پابندی کے ساتھ تعلیم و تعلم اور درس و تدریس میں مصروف رہتا ہے اور عابد سے مراد وہ شخص ہے جو اپنا زیادہ وقت عبادت الہی میں گزارتا ہے۔ اس کے نوافل اور کثرت ذکر کا فائدہ چونکہ اس کی اپنی ذات تک محدود رہتا ہے جبکہ عالم کے علم کا فیض دوسروے لوگوں تک بھی پہنچتا ہے۔ اس لئے وہ عابد پر بہت زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ اسی فضیلت کی بناء پر اللہ تعالیٰ علماء دین پر رحمت بھیجنیٰ ہے۔ (باقی صفحہ 49 پر)

## حج کی فرضیت اور اس کی فضیلت

قال اللہ تعالیٰ ؟ وَلَهُ عَلَى النَّاسِ حِجَّةُ الْبَيْتِ مِنْ إِمْكَانِهِ سَبِيلًا وَمِنْ كَفَرْ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (آل عمران: ٩٧)

ترجمہ:- (اللہ تعالیٰ نے فرمایا) اور اللہ کے لئے لوگوں پر بیت اللہ کا حج کرتا ہے جو اس کی طرف راستے کی طاقت رکھے اور جس نے کفر کیا تو یقیناً اللہ تعالیٰ جہاؤں سے بے نیاز ہے۔

**قارشین کرام:** حج اسلام کا عظیم الشان رکن ہے جس کی ادائیگی صاحب استطاعت ہر مسلمان کیلئے لازمی اور واجب ہے۔ جیسا کہ مذکورہ آیت کی تفسیر میں مفسرین نے وضاحت کی ہے کہ استطاعت سے مراد "الزادو السراحلة" ہے یعنی آمد و رفت کا خرچ اور اس کے بعد گھر میں بچوں کی کفالت کا انتظام ہے۔ ایسے لوگوں پر حج فرض ہے۔ اور استطاعت کے باوجود حج نہ کرنے کو قرآن حکم نہ کفر سے تعییر کیا ہے۔ صاحب استطاعت کیلئے زندگی میں ایک دفعن حج کرنا ضروری ہے (اگر کوئی اتفاقی حج بار بار کرتا ہے تو اس کی بہت زیادہ فضیلت ہے) جیسا کہ مندرجہ ذیل حدیث سے اس کی وضاحت ہوتی ہے۔

عن ابی هریرہ رضی اللہ عنہ قال خطبنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال يا بني الناس قد فرض اللہ عليكم الحج فحجوا فقال رجل "اکل عام يا رسول اللہ؟" فسكت حتى قال لها ثالثاً فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوقلت نعم لوجت ولما استطعم ثم قال "ذروني ماتركتم" (باقی صفحہ 48 پر)

پروفیسر عبدالجبار شاکر انتقال فرمائے گئے پرچہ پریس میں جا چکا تھا کہ یہ غنماں کے معروف سکالر ممتاز دانشور پروفیسر عبدالجبار شاکر خطیب فیصل مسجد اسلام آباد آج 13 اکتوبر کو بائی پاس آپریشن کے دوران وفات پا گئے۔ انا اللہ و انا الیہ راجعون قارشین مرحوم کی بلندی دی جاتی کی دعا فرمائیں۔ (تفصیلات آئندہ شمارے میں) (ادارہ جامعہ سلفی)